

innovative  
**trekking umbrellas**



*Just hike on*

## **PRO SCHIRM**

### **Der komfortable Regenschutz**

- Kopf und Oberkörper bleiben frei
- Kein Schwitzen durch lästigen Wärmestau
- Freie Rundumsicht
- Extrem leicht mit handsympathischem Griff
- Geringster Metallanteil
- Absolut verrottungs- und korrosionsfest

### **Die bewährte Ergänzung zur modernen Regenbekleidung**

#### **Der Schirm auch als Schutz vor UV-Strahlung und Hitze**

(weitere Informationen über UV-Schutz lesen Sie bitte auf der nächsten Seite)

#### **Denken Sie darüber nach!**



## **PRO UMBRELLA**

### **The comfortable rain-protection**

- *No obstruction to head and upper part of the body*
- *Free from perspiration as there is no uncomfortable heat build-up*
- *No visual and acoustic reduction*
- *Extremely light with comfortable hand-feel*
- *Almost free of metal parts*
- *Absolutely corrosion resistant*

*The proven addition for complete modern rainwear*

#### **The umbrella also as protection against UV rays and heat**

*(for more information about UV protection please see next page)*

#### **Think about it!**





**Schutz für Ihre Haut  
Noch nie war UV-Schutz notwendiger als heute!**

Das Sonnenlicht mit seinen gefährlichen UV-Strahlen wird weltweit immer intensiver und gefährdet somit Ihre Haut zunehmend. Das Krebsrisiko durch häufige Dauerbestrahlung wird dadurch deutlich erhöht.

Wir raten deshalb dringend allen, die sich häufig im Freien aufhalten, sei es beruflich oder in der Freizeit, sich unbedingt mit entsprechenden Hautschutzmitteln und mit UV-abweisender Kleidung zu schützen.

**Auch wir als Schirm-Produzent leisten unseren Beitrag für Ihren Schutz!**

Unsere Schirm-Produkte mit der Silber-Metallic-Behandlung sind gegen diese Strahlung nahezu undurchlässig und bieten somit einen vom TÜV Rheinland zertifizierten exzellenten UV-Schutz von Faktor 50+ (Australien/Neuseeland Standard) für Kopf, Nacken und Schulterbereich.

Zudem reflektiert die Metallic-Behandlung sehr effektiv die Wärmestrahlung, so dass es unter diesen Schirmen wesentlich kühler ist als unter Schirmen mit herkömmlicher Bespannung.

Bitte wählen Sie entsprechend Ihren Aktivitäten bei intensiver Sonnenbestrahlung die richtige Ausrüstung.



**Protection for your skin  
UV protection was never more necessary than today!**

*The sun, with its ultraviolet rays, continues to become increasingly dangerous for the skin. Cancer risks with frequent long-term exposure are thereby clearly raised.*

*Therefore, we urgently advise those who are outside often, whether for work or play, to use proper sunblock lotions and clothing with UV protection.*

*Also, we as an umbrella designer and manufacturer add our contribution for your protection!*

*Our umbrella products with silver metallic treatment are nearly impervious against the sun's harmful rays and therefore offer excellent UV protection certified by the safety standards authority of 50+ (Australian/New Zealand Standard) for head, neck and shoulder areas.*

*Besides, the metallic treatment reflects the heat so that it is substantially cooler under our umbrellas than those with conventional untreated fabrics.*

Please select the right equipment for all your outdoor activities.



# EBERHARD GÖBEL GMBH+CO.KG

## Firmengeschichte

In der Familie der Eberhard Göbel GmbH + Co. KG werden seit über 100 Jahren besondere Schirme für verschiedene Bereiche entwickelt und produziert. Qualität der Materialien, perfekte Verarbeitung sowie gutes und funktionelles Design sind bis heute die Philosophie des Hauses. Viele Neuentwicklungen in Bezug auf Design und Funktion wurden in den letzten Jahren positiv realisiert; ein großer Teil ist weltweit patentiert und geschützt.

Für Sport und Freizeit haben wir unter Verwendung der neuesten Materialgeneration – hochwertige Kunststoff-, Glasfaser-, Polyester-Kombinationen sowie innovative Gewebe – spezielle Schirme für den Hiking- und Trekkingbereich entwickelt. Die Vorzüge dieser neuen Materialien sind Stabilität, Korrosionsbeständigkeit und Leichtigkeit.

Im Hiking- und Trekkingbereich waren schon immer Schirme im Einsatz. Bisher wurden diese schlicht als Bergschirm oder Wanderstock-Schirm bezeichnet. Zum Teil waren es Wanderstöcke aus Naturhölzern mit schwerem Metall-Schirmgestell und Baumwollbezug. Der Schirm musste spätestens am Abend zum Trocknen aufgespannt werden, damit das Schirmgestell bei längerer Feuchtigkeit nicht rostete. Außerdem ist Metall am Berg bei Gewitter gefährlich.

Vor einigen Jahren war Swing der erste Trekkingschirm mit den neuesten Materialien. Weitere Produkte folgten, auch als faltbare, kleine und leichte Taschenschirme. Regenschutz ergänzend zur modernen Regenkleidung ist für Wanderaktive nicht mehr wegzudenken.

**Die meisten unserer Schirme sind mit UV-Strahlenschutz Faktor 50+ lieferbar, weitere Informationen finden Sie auf der Ausklapp-Seite links!**

Die Firma Eberhard Göbel GmbH + Co. KG liefert auch für die Outdoor-Industrie ganz individuell entwickelte Schirme auf Basis der bewährten Modelle.

Schirme – die unendliche Geschichte ...



## Company History

*The design and manufacturing of unique, high-quality „avant-garde“ umbrellas have been the family business of Eberhard Göbel GmbH + Co. KG for more than 100 years. Consistently high-quality materials, excellent workmanship and functional designs are the philosophy of Eberhard Göbel GmbH + Co. KG. For some years now, the company has been producing new innovative umbrellas especially for the sports, leisure and lifestyle markets. Many of them are patented and trade-marked worldwide.*

*Umbrellas have always been used in hiking and trekking activities. Till now, such kinds of umbrellas are simply known as mountain-umbrellas. Mostly it had been umbrellas with sticks made of natural wood, assembled onto a heavy metal frame with heavy cotton material. The umbrellas had to be opened for drying at the end of the day in order to avoid rusty frames due to incessant humidity. Besides, metal parts are a cause of grave danger during stormy weather conditions.*

*A new generation of high-quality materials – plastic/fiberglass/Polyester combinations as well as innovative fabrics – make it possible to develop special umbrellas for trekking and hiking activities. Advantages are highest stability, corrosion resistance and lightweight.*

*Already in existence for some years, Swing was the first backpack umbrella of its kind, followed later by many other products. Umbrellas are a comfortable completion to modern rainwear and are quickly becoming more important among hikers.*

*We would like to point out that naerly all our umbrellas are available with a special silver metallic UV protection coating on Polyester fabric. The excellent UV protection with UPF 50+ is certified by the safety standard authority. For more information please see fold-out page.*

*Eberhard Göbel GmbH + Co. KG also delivers to the outdoor industries world-wide, individually produced umbrellas which are specially created to suit their requirements.*

*Umbrellas – an unending story ...*

EBERHARD GÖBEL GMBH+CO

Ulm

Im Lehnar-Feld 44

# INHALTSVERZEICHNIS / TABLE OF CONTENTS

 birdiepal  
outdoor

2

## BIRDIEPAL OUTDOOR

Der stabilste Trekkingschirm der Welt – für extreme Belastungen

*The strongest trekking umbrella of the world – for extreme requirements*

 birdiepal  
octagon

4

## BIRDIEPAL OCTAGON

Extrem belastbar und zugleich ultraleicht

*Sturdiest trekking umbrella and light as a feather*

 wing

6

## SWING

Der Allrounder für alle Einsatzzwecke

*The allround trekking umbrella for every hiking purpose*

 wing  
backpack

8

## SWING BACKPACK

Mit verlängertem Dach – Kein Regen zwischen Rücken und Rucksack

*Extended canopy – No rain between back and backpack*

 wing  
liteflex

10

## SWING LITEFLEX

Der leichteste Trekkingschirm der Welt in seiner Art

*The world's lightest trekking umbrella of its kind*

 wing  
liteflex kids

12

## SWING LITEFLEX KIDS

Jetzt auch für Kinder – extra leicht, stabil und sicher mit reflektierendem Druck

*Now also for kids – very lightweight, strong and safe with reflective imprint*

 wing  
FLASHLITE

14

## SWING FLASHLITE

Der erste professionelle Trekkingschirm mit vollwertiger LED-Taschenlampe

*The first professional trekking umbrella with bright and long lasting LED torch*

 wing  
handsfree

16

## SWING HANDSFREE

Der erste echte handfreie Trekkingschirm

*The first real handsfree backpack umbrella*

 wing  
backpack  
handsfree

18

## SWING BACKPACK HANDSFREE

Der handfreie Rucksackschirm mit extra verlängertem Dach.

*The handsfree backpack umbrella with extended canopy*

 teleScope  
handsfree

20

## TELESCOPE HANDSFREE

Der faltbare und handfreie Trekkingschirm – kompakt und leicht

*The handsfree trekking umbrella as compact and lightweight version*

 light  
trek

22

## LIGHT TREK

Wander-Taschenschirm

*Hiking pocket umbrella*

 light  
trek  
ULTRA

24

## LIGHT TREK ULTRA

Wander-Taschenschirm – Der Ultraleichte

*Hiking pocket umbrella – the ultralightweight*

 light  
trek  
automatic

26

## LIGHT TREK AUTOMATIC

Mit stabiler Auf/Zu-Automatik

*With sturdy automatic open/close frame*

 light  
trek  
automatic  
FLASHLITE

28

## LIGHT TREK AUTOMATIC FLASHLITE

Mit stabiler Auf/Zu-Automatik und vollwertiger LED-Taschenlampe

*With sturdy automatic open/close frame and long lasting bright LED torch*

 light  
trek  
ECO

30

## LIGHT TREK ECO

Der umweltfreundliche Trekkingschirm – aus nachhaltigen Materialien

*The environmentally friendly trekking umbrella – made of sustainable materials*

 KOMPERDELL

32

## KOMPERDELL

Teleskop-Wanderstock mit integriertem Schirm

*Telescope hiking pole with integrated umbrella*

 travel umbrella  
DAINTY

34

## DAINTY

Der superkleine, extraleichte Taschenschirm – Ihr ständiger Begleiter auf Reisen

*The very small, extra lightweight pocket umbrella – your permanent travel companion*

 automatic  
DAINTY

36

## DAINTY AUTOMATIC

Der superflache vollautomatische Trekkingschirm

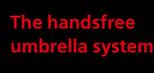
*the flat and automatic open & close trekking umbrella*

38

## OPTION

Camouflage Design/Reflective – im Dunkeln gut sichtbar

*Camouflage Design/Reflective – visible in the dark*

 The handsfree  
umbrella system

40

## THE HANDSFREE UMBRELLA SYSTEM

Das universelle Tragesystem für Swing handsfree / teleScope handsfree – ohne Rucksack!

*The carrier system for Swing handsfree and teleScope handsfree – without any backpack!*

 Holder  
Set

42

## HOLDER SET

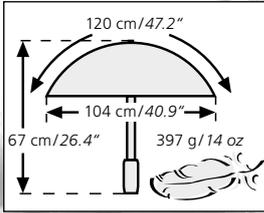
Das funktionelle Halter-System für Ihren Rucksackschirm oder Teleskop-Stock

*The convenient holding system for your backpack umbrella or hiking pole*



\*\*

birdiepal<sup>®</sup>  
outdoor



Extrem belastbares High-Density-Glasfasergerüst mit geringstem Metallanteil. Hochwertiges und robustes Polyamid-Gewebe, **Doppelnähte** zwischen den Segmenten, **Sicherheitsspitzen** mit Abriebschutz.

Bequemer und unkomplizierter Sicherheitsschieber (1) mit patentiertem Pin-Spring-System – kein Einklemmen der Finger – auch mit dem dicksten Handschuh bequem zu öffnen. Durch den speziellen Glasfaser-Profil-Schaft ist das Verdrehen der Öffnungsmechanik unmöglich (5).

Handsympathischer High-Density EVA-Hartschaumgriff mit integriertem Kompass (2+4).

Mit der verstellbaren Trageschleufe bleibt Ihre Hand frei. Die Schleufe am Top bietet weitere Nutzungsmöglichkeiten (2+3).

Jeder Schirm hat eine praktische, faltbare Umhängehülle mit verstellbarem, rutschfestem Gurt und Netzeinsatz, in der der nasse Schirm aufbewahrt wird und Ihre Kleidung trocken hält. Damit ist der birdiepal outdoor auch für den täglichen Gebrauch ideal.

Der kompakte Trekkingschirm, der die hohen Ansprüche **extremer Gebrauchsbelastung** erfüllt. birdiepal outdoor ist auch Ausrüstungsbestandteil bei Expeditionen als Schutz gegen Sonne, **Wind** und Regen.



*Extremely durable high-density fiberglass frame with minimum metal portion. High-quality and durable Polyamid fabric, double-stitched seams between segments, wear-resistant safety tips. Nearly unbreakable even in strong wind.*

*Convenient and reliable safety runner – no more caught fingers – easy to open even with the thickest glove. Due to the special shape of the fiberglass shaft, it is impossible to twist the opening mechanism (5).*

*Comfortable high-density EVA hard foam handle with a good grip and integrated floating compass (2+4).*

*With the adjustable carrying strap, your hand remains free. The strap at the top offers more possibilities of being used (2+3).*

*Each umbrella comes with a practical foldable sleeve case with net and non-slip fabric (1) to store it while wet, so that your clothes remain dry. This makes the birdiepal outdoor an ideal umbrella for everyday, too.*

*The compact trekking umbrella meets highest requirements of extreme use. birdiepal outdoor is also part of expedition equipment as protection against sun, wind and rain.*

**Artikel-Nr. / Item number W208**

Ihre Farbauswahl / Available colors

								UV Protection 50+ www.bvz.com ID: 1111220610
gelb yellow	königsblau royal blue	grün green	olivgrün olive green	rot red	schwarz black	silber-metallic höchster UV-Schutz UPF 50+ silver-metallic highest UV protection UPF 50+		

Colourways

CWS4	CWS6	CW4	CW5	CW6	CW7	camouflage	reflective

Der **stabilste Trekkingschirm**  
der Welt – für extreme Belastungen.

*The strongest trekking umbrella  
of the world – nearly unbreakable.*



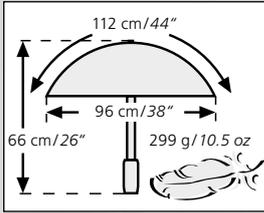
**birdiepal**<sup>®</sup>  
outdoor





\*\*

# birdiepal<sup>®</sup> octagon



Der neue birdiepal octagon ist mindestens genauso stabil wie der birdiepal outdoor, zugleich aber mit knapp 300 Gramm deutlich leichter. Den Namen verdankt der Schirm seinem **innovativen 8-Kant-Schaft** aus Glasfaser, der extremen Belastungen standhält. Ein neuartiges **hauchdünnes** und dennoch **äußerst strapazierfähiges Polyamid-Gewebe** mit Teflon<sup>®</sup>-Behandlung\* trägt zur Gewichtsreduktion bei. Aufgespannt bringt das „Wetterdach“ einen komfortablen Schirmdurchmesser von nahezu einem Meter.

Doppelnähte zwischen den Segmenten.

Superleichter und besonders handsympathischer High-Density EVA-Hartschaumgriff mit Rillenprofil sorgt für ein trockenes Griffgefühl bei Nässe. Mit verstellbarer Trageschlaufe.

Patentierte Sicherheits-Spitzen mit Abriebschutz, 100% befestigt.

Pin-Feder-Verschluss mit absolut störungsfreier Funktion.

Der Trageköcher, mit rutschfestem Tragegurt und Netzeinsatz läßt sich leicht zusammenfalten und ist ebenfalls federleicht.

Auf Metallanteile wird auch hier nahezu vollständig verzichtet.



*The new birdiepal octagon is at minimum as robust as the birdiepal outdoor, and at the same time significantly lighter with less than 300 grams. The umbrella owes its name to the newly invented octagonal fiber glass shaft to withstand extreme stress and strain. A modern very thin and still extremely durable polyamide fabric with Teflon<sup>®</sup> treatment\* further contributes to the weight reduction. When opened, the canopy diameter measures a comfortable nearly 100cm diameter.*

*Double-stitched seams between the segments.*

*Comfortable high-density EVA foam handle with well-balanced grooved profile and adjustable wrist loop.*

*Patented scratch resistant safety tips, 100% fixed at the ribs.*

*Reliable pin-spring function together with our easy-to-find safety runner system ensures comfortable opening and closing without pinching fingers.*

*Practical and very lightweight folding carrying sleeve case with non-slip fabric and adjustable carrier belt.*

*This umbrella almost completely comes without metal parts, too.*

## Artikel-Nr. / Item number W288

Ihre Farbauswahl / Available colors



rot  
red



marine  
navy



schwarz  
black



Colourways



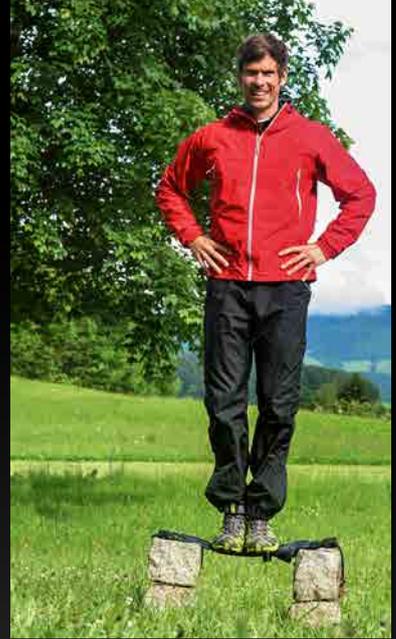
reflective

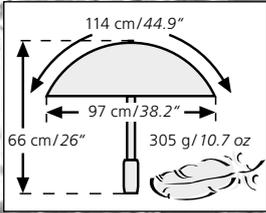


Extrem **belastbar** und  
zugleich **ultraleicht**.

*Sturdiest trekking umbrella  
and light as a feather.*

birdiepal<sup>®</sup>  
octagon





Der stabile und professionelle Trekking-Regenschirm Swing ist aufgrund seines guten Preis-/Leistungsverhältnisses als Einsteigermodell besonders gut geeignet. Das belastbare, windstabile und strapazierfähige Glasfaser-Gestell des Stockschrims überzeugt durch seine ausgezeichnete Stabilität und erstklassige Verarbeitung. Durch den Einsatz von innovativen Materialien ist der Swing zudem sehr leicht und kann somit bequem in der Hand getragen werden. Er eignet sich für alle Einsatzzwecke!

Patenterte Sicherheits-Spitzen mit Abriebschutz, 100% befestigt (3).

Pin-Feder-Verschuß mit absolut störungsfreier Funktion (5).

Bewährter Sicherheitsschieber aus unserem hochwertigen Golfschirm-Programm (1).

Doppelnähte zwischen den Segmenten (6).

Praktische faltbare Umhängehülle mit verstellbarem, rutschfestem Tragegurt (4).

Handsympathischer High-Density EVA-Hartschaumgriff mit Rillenprofil und verstellbarer Handgelenk-Schleufe (2).

Dieser hochwertige, leichte, handliche und unkomplizierte Trekkingschirm garantiert langjährige Lebensdauer.

**Die Materialien sind korrosions- und verrottungsfest.**



*The professional trekking umbrella Swing comes with a well-balanced mixture of strength and lightness. The extremely durable fiberglass frame and the latest fabric materials make this umbrella to a reliable and comfortable companion for all hiking tours for beginners and also for professionals.*

*Patented scratch resistant safety tips, 100% fixed at the ribs (3).*

*Reliable pin-spring function together with our easy-to-find safety runner system ensures comfortable opening and closing without pinching fingers (1), (5).*

*Double-stitched seams between the segments (6).*

*Practical folding carrying sleeve case with non-slip fabric and adjustable carrier belt (4).*

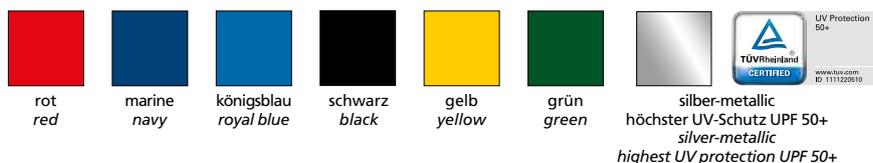
*Comfortable high-density EVA hard foam handle with well-balanced grooved profile and adjustable wrist loop (2).*

*This high-quality, lightweight and handy trekking umbrella guarantees a lifespan of many years.*

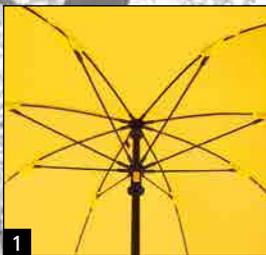
**The materials are decay and corrosion resistant.**

**Artikel-Nr. / Item number W2U6**

Ihre Farbauswahl / Available colors



Colourways

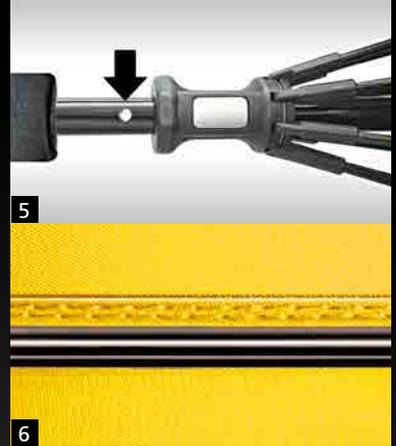


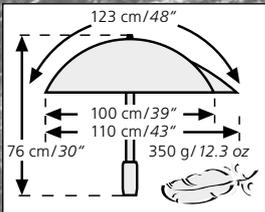
**Der Allrounder** für alle Einsatzzwecke.

*The allround trekking umbrella  
for every hiking purpose.*

**wing<sup>®</sup>**

*Your handy, ultralight Fiberglass-Umbrella.*





**Ultraleichter** und zugleich **extrem stabiler** Trekkingschirm **mit nach hinten verlängertem Dach**; Vorteil: **Kein Regen zwischen Rücken und Rucksack.**

Beim Schließen des Schirms fährt das verlängerte Dach automatisch nach innen.

Superleichtes Polyester-Gewebe mit Teflon®-Behandlung\*; Doppelnähte zwischen den Segmenten, handsympathischer Griff aus High-Density EVA-Hartschaum; speziell gehärteter Schaft aus Glasfasern.

Robuster Sicherheitsschieber mit innovativem Pin-Spring-System – das Einklemmen der Finger ist ausgeschlossen. Patentierte Sicherheits-Spitzen mit Abriebschutz, 100% befestigt.

Auf Metallteile wird weitestgehend verzichtet, um die Gefahr eines Blitzschlages zu minimieren. Der Trageköcher, mit rutschfestem Tragegurt und Netzeinsatz, läßt sich praktisch zusammenfalten und ist ebenfalls federleicht.



*Ultralight and extremely strong trekking umbrella with backward extended canopy; Advantage: No rain between back and backpack.*

*When closing the umbrella the extended canopy automatically moves inwards.*

*Superlight polyester fabric with Teflon® treatment\*; double-stitched seams between the segments; high-density EVA hard foam handle comfortable to the touch; specially hardened shaft made from glass fibres.*

*Reliable safety runner with our innovative pin-spring-system – no pinching of fingers anymore. Patented safety tips with thread abrasion protection, 100% fixed on the ribs.*

*This product is almost completely free of any metal parts to reduce the lightning risk during thunderstorms. The practical and lightweight carrying sleeve case comes with an adjustable and non-slip carrier belt.*

**Artikel-Nr. / Item number W2B6**

Ihre Farbauswahl / Available colors



schwarz  
black



marine  
navy



rot  
red



silber-metallic  
höchster UV-Schutz UPF 50+  
silver-metallic  
highest UV protection UPF 50+



Colourways



reflective

Mit **verlängertem Dach**  
über dem Rucksack.

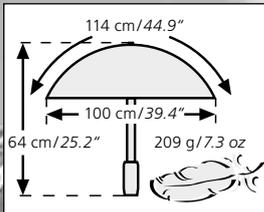
*Extended canopy covers the  
backpack too.*

**wing**<sup>®</sup>  
backpack





\*\*



Trotz seines unglaublichen „Fliegengewichtes“ ist der Trekkingschirm absolut robust und nahezu unzerbrechlich. Die erstklassige Verarbeitung neuester Materialien zeichnet dieses einmalige Produkt aus. Geringstes Gewicht bei höchster Stabilität waren die Anforderungen an unsere Technik für die Entwicklung dieses einzigartigen Trekkingschirmes.

**Gestell:**

High-Density Glasfaserschienen mit leichtestem, speziell beschichtetem Glasfaserstock; hochflexibel und weitgehend bruchfest. **Neu entwickelter Sicherheitsschieber (1).**

**Griff:**

Superleichter und besonders handsympathischer High-Density EVA-Hartschaumgriff mit Rillenprofil sorgt für ein trockenes Griffgefühl bei Nässe. Mit verstellbarer Trageschlaufe (2).

**Bezug:**

100% Polyester-Gewebe, leicht wie ein Hauch, extrem reißfest mit schmutzabweisender Teflon®-Behandlung\* mit höchstem Abperl-Effekt, Doppelnähte zwischen den Segmenten.

Der Tragekörer mit rutschfestem Tragegurt und Netzeinsatz läßt sich leicht zusammenfalten und ist ebenfalls federleicht.

**Swing liteflex – Ihr Dauerbegleiter bei jeder Wetterlage ohne zusätzliche Gewichtsbelastung.**



*Despite its incredible "lightweight" this trekking umbrella is extremely strong and nearly unbreakable. The excellent workmanship of newest materials makes this umbrella outstanding. Lightest weight at highest durability – these were the requirements when developing this new trekking umbrella.*

**Frame:**

High-density fiberglass ribs, lightest fiberglass stick with special coating, highly flexible and nearly unbreakable. New developed safety runner (1).

**Handle:**

Lightweight and comfortable high-density EVA hard foam handle with grooves ensures a dry feeling on the handle when wet (2).

**Canopy:**

100% Polyester fabric, as lightweight as a breeze, extremely tear proof, with Teflon® treatment\* for high water repellence – soil resisting, double-stitched seams between the segments.

The sleeve case with net and non-slip fabric is easy to fold and is also very lightweight.

**Swing liteflex – your constant companion for all weather conditions without additional weight.**

**Artikel-Nr. / Item number W2L6**

Ihre Farbauswahl / Available colors

									UV Protection 50+ www.wing.com ID: 3111220810
rot red	marine navy	grün green	schwarz black	orange orange	hellgrün light green	hellblau ice blue	silber-metallic höchster UV-Schutz UPF 50+ silver-metallic highest UV protection UPF 50+		

Colourways

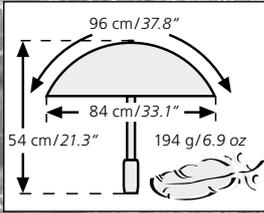
CWS1	CWS3	CW1	CW2	CW3	camouflage	reflective	

Der **leichteste Trekkingschirm**  
der Welt in seiner Art.

*The world's lightest  
trekking umbrella of its kind.*

**wing**<sup>®</sup>  
liteflex





Dieser Trekkingschirm wurde speziell für Kinder gefertigt. Ein stabiler und handlicher Regenschirm, extra leicht, ideale Größe, mit Lichtreflektoren (1) auf den Segmenten und einem lustigen Motiv.

Hervorzuheben ist die sichere und unkomplizierte Handhabung: Durch einfaches Auf- und Zuschieben ist er leicht zu öffnen und zu schließen, ohne Einklemmen der Finger (3). Ein praktischer Klettverschluß sowie abgerundete Spitzen (2) reduzieren die Verletzungsgefahr auf ein Minimum.

Trotz seines unglaublichen „Fliegengewichtes“ ist der Trekkingschirm absolut robust. Die erstklassige Verarbeitung neuester Materialien zeichnet dieses einmalige Produkt aus.



**Gestell:**

High-Density Glasfaser-Schienen mit leichtestem, speziell beschichtetem Glasfaser-Stock; hochflexibel und weitgehend bruchfest.

**Griff:**

Superleichter und besonders handsympathischer High-Density EVA-Hartschaumgriff mit Rillenprofil sorgt für ein trockenes Griffgefühl bei Nässe. Mit verstellbarer Trageschlaufe.

**Bezug:**

Hochwertiges Polyamid, Doppelnähte zwischen den Segmenten.



Der Trageköcher läßt sich leicht zusammenfalten und ist ebenfalls federleicht.

**Swing liteflex kids – Dein Dauerbegleiter bei jeder Wetterlage – extra leicht und stabil.**



*This trekking umbrella was produced especially for kids. A strong and comfortable umbrella, lightweight, perfect size, with reflectors (1) on the segments and a fun motif.*



*The umbrella safely and easily opens and closes with a push up and down, without pinching fingers (3). A practical velcro fastener as well as rounded down tips (2) minimizes the risk of injury.*

*Despite its incredible "lightweight" this trekking umbrella is extremely strong. The excellent workmanship of the latest high-tech materials makes this umbrella outstanding.*

**Frame:**

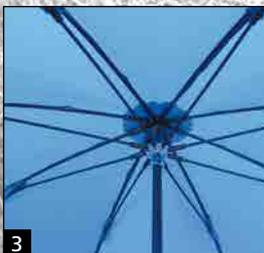
High-density fiberglass ribs, lightest fiberglass shaft with special coating, highly flexible and nearly unbreakable.

**Handle:**

Lightweight and comfortable high-density EVA hard foam handle with grooves ensures a dry feeling on the handle when wet.

**Canopy:**

High-quality Polyamide, double-stitched seams between the segments.



The sleeve case is easy to fold and is also very lightweight.

**Swing liteflex kids – your constant companion for all weather conditions – lightweight and strong.**



**Artikel-Nr. / Item number W2K6**

Ihre Farbauswahl / Available colors



orange  
orange



königsblau  
royal blue

Jetzt auch für Kinder –  
**extra leicht und stabil,**  
mit reflektierendem Druck.

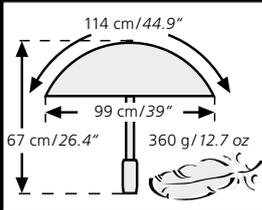
*Now also for kids – extra lightweight,  
and strong, with reflective imprint.*

**wing**<sup>®</sup>  
liteflex kids





\*\*



Der erste professionelle Trekkingsschirm mit vollwertiger LED-Taschenlampe (1) besteht aus einem extrem belastbaren Glasfaser-Gestell mit geringstem Metallanteil und garantiert somit hohe Stabilität auch bei widrigen Einsatzbedingungen. Der Pin-Feder-Verschluss sowie der Sicherheitsschieber garantieren eine absolut störungsfreie Handhabung.

Der handsympathische High-Density EVA-Hartschaumgriff mit Rillenprofil und verstellbarer Handgelenk-Schleife sorgt für einen sicheren Halt. Der Basisschirm beruht auf dem gleich hohen Qualitätsniveau wie der Swing (siehe Seite 6). Der Schirm wird in einer praktischen, faltbaren Umhängehülle mit verstellbarem, rutschfestem Tragegurt aufbewahrt. Doppelnähte zwischen den Segmenten verhindern das Ausreißen des Bezugs. Die patentierten Sicherheitsspitzen mit Abriebschutz sind 100% befestigt.



**Vollwertige LED-Taschenlampe**

(Handelsübliche Knopfzellen 4 x 3 Volt – austauschbar (2)):

- Hohe Leuchtkraft – ersetzt die obligatorisch mitgeführte Taschenlampe
- Leuchtdauer als Wegleuchte minimum ca. 23 Stunden bei Dauerbetrieb
- Weitere 40 Stunden als Leselampe, ebenfalls bei Dauerbetrieb
- Die Lampe kann vom Griff mit wenigen Umdrehungen abgeschraubt werden und ist somit auch als vollwertige Handleuchte einsetzbar.
- Notsignal-Blink-Funktion
- 100% regendicht!



*The first professional trekking umbrella with long lasting LED torch (1) is extremely durable and nearly unbreakable with only a minimum of metal parts and guaranteed high stability even in adverse operating conditions. The pin-spring system with the easy-to-find safety runner ensures comfortable opening and closing without pinching fingers.*

*The comfortable high-density EVA hard foam handle with well-balanced grooved profile and adjustable wrist loop ensures a safe grip. This umbrella is based on the same high quality level as well as the Swing (see page 6). The umbrella can be stored in a practical foldable carrying sleeve case with non-slip fabric. Double-stitched seams between the panels make the canopy very strong. The patented safety tips with abrasion protection are 100% fixed.*

**Long lasting and powerful LED torch**

(standard coin cells 4 x 3 Volt – replaceable (2)):

- Excellent luminance – adequate substitute for separately carried LED torch
- A minimum of approx. 23 hours long-term illumination usage
- Another 40 hours of non-stop usage as reading lamp
- By unscrewing the handle the integrated lamp can be used as a torch.
- Distress signal (blink function)
- 100% rainproof!

**Artikel-Nr. / Item number W2F6**

Ihre Farbauswahl / Available colors

								<small>UV Protection 50+ www.doo.com ID: 1111220510</small>
rot red	marine navy	königsblau royal blue	schwarz black	gelb yellow	grün green	silber-metallic höchster UV-Schutz UPF 50+ silver-metallic highest UV protection UPF 50+		

Colourways

CWS4	CWS6	camouflage	reflective

Der erste professionelle Trekkingschirm mit **vollwertiger LED-Taschenlampe.**

*The first professional trekking umbrella with a long lasting bright LED torch.*

**wing<sup>®</sup>**

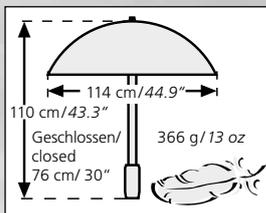
**FLASHLITE**





\*\*

**wing®**  
handsfree  
The handsfree backpack umbrella



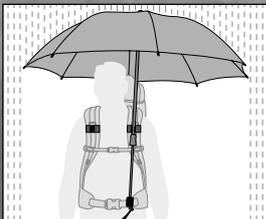
Der Schirm lässt sich an jedem handelsüblichen Rucksack mit Hüftgurt einfach befestigen und je nach Windrichtung ausrichten. Alternativ kann der Schirm auch an einem speziellen Tragegurtsystem von EuroSCHIRM angebracht werden (siehe Seite 39/40). Beide Hände bleiben frei – ideal u.a. für Wanderer, die auch bei Regen nicht auf den Einsatz von Trekkingstöcken verzichten möchten, aber auch für Naturfotografen, beim Bedienen des GPS oder beim Studieren der Wanderkarte. Auch als schützendes Regen- und Sonnendach für Kleinkinder, die in der Rückenlage „mitwandern“, leistet er hervorragende Dienste.



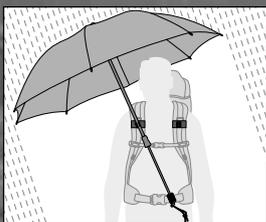
Besonderer Clou des Spezialschirms ist sein Teleskop-Glasfaser-Schaft, der sich bis auf eine Länge von circa einem Meter stufenlos ausziehen und mit einer kleinen Drehbewegung in jeder Höhenposition fixieren lässt. An zwei mitgelieferten drehbaren Halteclips, die mit einem Nylon-Klettband vorne an den beiden Tragegurten des Rucksacks befestigt werden, lässt sich der Schirm je nach Windrichtung links oder rechts positionieren. Die elastische Trageschleufe am Schirmgriff dient als flexible Fixierung am Hüftgurt.



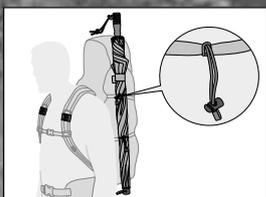
Der 366g leichte Schirm lässt sich auch als ganz normaler Wanderschirm einsetzen. Größtmöglichen Tragekomfort bietet dafür der angenehm samtige Griff aus handsympathischem High-Density-Hartschaum. Mit einem Durchmesser von 114cm ist er in jedem Fall groß genug, um Wanderer und Rucksack gleichermaßen gut und zuverlässig zu schützen.



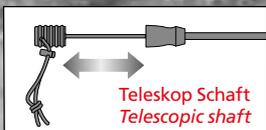
Materialauswahl und Verarbeitung sind auf die besondere Beanspruchung beim Wandern und die hohen Ansprüche von Wanderern an ihre Ausrüstung abgestimmt. Für das Schirmdach wird ein besonders leichtes und hochreißfestes Polyester-Gewebe mit Teflon®-Behandlung\* verwendet (Doppelnähte zwischen den Segmenten). Das gesamte Schirmgestell besteht aus einem elastischen und extrem bruchsicheren Glasfaser-Material. Das Gestell ist nahezu komplett frei von Metall und somit korrosionsfest.



*The umbrella can be easily fastened to any standard backpack with hip belt and directed against the direction where the wind and the rain come from. Alternatively the umbrella can be also attached on the carrier-belt-system produced by EuroSCHIRM (pls. see page 39/40). Both hands remain completely free which is ideal for walkers who don't want to go without trekking poles in the rain, either. It is also a perfect item to change a lens, work the GPS or when looking at the walking map. Last but not least it is also extremely useful as a protection against rain or sun for small kids riding on their parents' backs in a carrying seat.*



*The highlight of this special umbrella is its telescope fibreglass shaft which is variably extendable up to more than one metre in length and can be fixed at any height by a small twisting movement. By means of two accompanying turnable clips to be fastened at the front with Velcro strips to the two carrying belts of the backpack the umbrella can be positioned to the right of the left according to the direction of the wind and the rain. The elastic carrying loop at the umbrella handle serves as flexible fastening to the hip belt.*



*The 366g umbrella can also be used as a completely ordinary trekking umbrella. A comfortable velvety handle of touch-friendly high density hard foam offers the highest possible carrying comfort. With a diameter of 114 cm it is large enough in any case to protect both hiker and backpack against rain well and reliably. The choice of material and workmanship of this trekking umbrella meets the special wear and tear when walking and hikers' high requirements to their equipment. A particularly lightweight and highly tear-resistant polyester fabric with Teflon® treatment\* is used for the canopy (double-stitched seams between the segments). The entire umbrella frame consists of elastic and extremely break-proof fibreglass material. The frame is completely metal-free and so corrosion-proof.*



## Artikel-Nr. / Item number W2H6

Ihre Farbauswahl / Available colors



rot  
red



marine  
navy



olivgrün  
olive green



schwarz  
black



silber-metallic  
höchster UV-Schutz UPF 50+  
silver-metallic  
highest UV protection UPF 50+



Colourways



CWS1



CWS3



CW1



CW2



CW3



camouflage

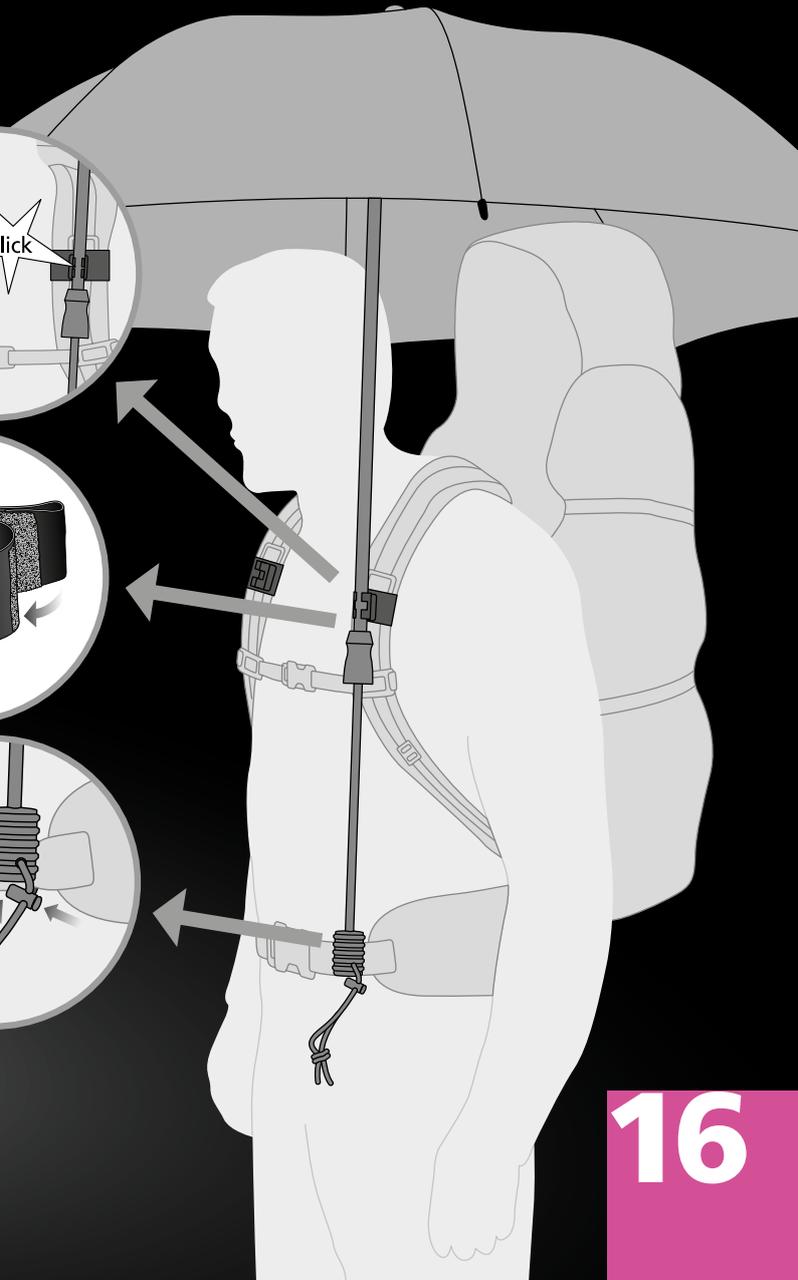
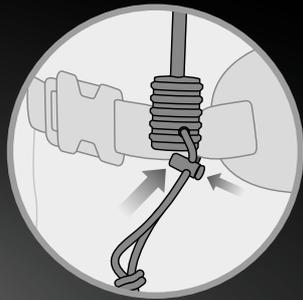
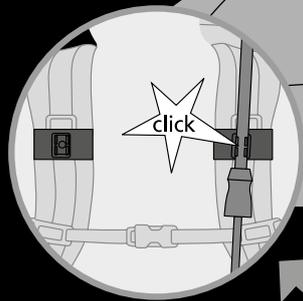


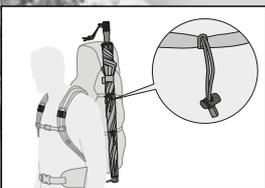
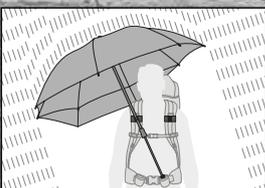
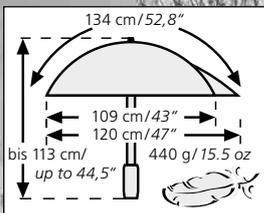
reflective

Der erste echte **handfreie**  
Trekkingsschirm.

*The first handsfree backpack umbrella.*

**wing**<sup>®</sup>  
handsfree  
The handsfree backpack umbrella





**wing®**  
backpack  
handsfree

Swing backpack – als **handfreie** Version: **Ultraleichter** und zugleich extrem stabiler Trekkingschirm mit automatisch **nach hinten verlängertem Dach**. Der Schirm lässt sich an jedem handelsüblichen Rucksack mit Hüftgurt (oder alternativ an unserem Tragegurt-System auf Seite 39/40) einfach und schnell befestigen. Bei Bedarf ist er auch als „normaler“ Schirm einsetzbar.

Der teleskopierbare Glasfaserschäft lässt sich bis auf eine Länge von über einem Meter stufenlos verlängern und mit einer kleinen Drehbewegung in jeder Höhenposition fixieren. An zwei mitgelieferten drehbaren Halteclips, die mit einem Nylon-Klettband vorne an den beiden Tragegurten des Rucksacks befestigt werden, lässt sich der Schirm je nach Windrichtung links oder rechts fixieren. Die ebenfalls im Lieferumfang enthaltenen zwei kleinen Täschchen lassen sich per Klettverschluss am Hüftgurt befestigen – in diese Täschchen wird der Schirmgriff bequem verankert. Darüber hinaus überzeugt der Swing backpack handsfree mit seinem robusten Sicherheitsschieber und den patentierten Sicherheitsspitzen mit Abriebschutz. Auf Metallteile wurde weitestgehend verzichtet.

Superleichtes Polyestergewebe mit Teflon®-Behandlung\*; Doppelnähte zwischen den Segmenten. Handsympathischer Griff aus High-Density EVA-Hartschaum; speziell gehärteter Schaft aus Glasfasern; Köcher mit rutschfestem, abnehmbarem Tragegurt und Netzeinsatz



*The Swing backpack as a **handsfree** version: **Ultralight** and **extremely sturdy** trekking umbrella for hikers with backpack – with backward extended canopy so that the rain-water cannot go between the back and backpack anymore. The umbrella can be easily fastened to any standard backpack with hip belt. Alternatively the umbrella can also be attached to our carrier-belt-system (pls. see page 39/40). In addition, this umbrella can also be used as an "ordinary" umbrella.*

*The telescopic fiberglass shaft is variably extendable up to more than one meter in length and can be fixed at any height by a small twisting movement. By means of two accompanying turnable clips to be fastened in front with velcro strips to the two carrying belts of the backpack, the umbrella can be positioned to the right or the left according to the direction of the wind and the rain. Two little included bags can be attached to the hip belt – the umbrella handle will be hold by these little bags. Reliable safety runner, patented safety tips with abrasion protection. Metal parts were avoided as far as possible.*

*Super light polyester fabric with Teflon®-treatment\*; double seams between the panels. Comfortable handle of touch-friendly high-density EVA hard foam. Practical and lightweight case which comes with an adjustable and non-slip carrier belt which can be taken off, if it is not needed.*



**Artikel-Nr. / Item number W2BH**

Ihre Farbauswahl / Available colors



schwarz  
black



marine  
navy



rot  
red



silber-metallic  
höchster UV-Schutz UPF 50+  
silver-metallic  
highest UV protection UPF 50+



Colourways



reflective

Der **handfreie** Rucksackschirm mit extra verlängertem Dach.

*The handsfree backpack umbrella with extended canopy.*



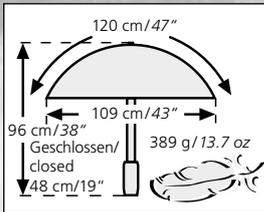
**wing**<sup>®</sup>  
backpack  
handsfree



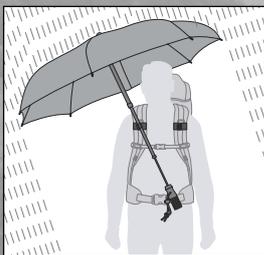


\*\*

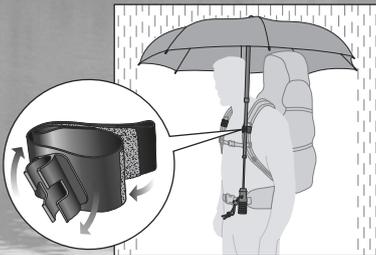
telescope®  
handsfree



Handfreier Trekkingschirm, diesmal in kompakter und federleichter Version. Zusammengefasst ist der Schirm keinen halben Meter lang und wiegt gerade mal ca. 389 Gramm. Geöffnet überrascht er mit einem großen Dach (Durchmesser ca. 109 cm). Der Schirm ist 2-fach teleskopierbar und lässt sich mittels Clip vorne an einem x-beliebigen Rucksack (sofern mit Hüftgurt) fixieren und je nach Windrichtung ausrichten. Falls kein Rucksack erwünscht ist, kann der Schirm auch an einem speziellen Tragesystem von EuroSCHIRM (siehe Seite 39/40) angebracht werden. Der Schirm lässt sich darüber hinaus auch als ganz normaler Regenschirm einsetzen. Auf Metallanteile wird nahezu vollständig verzichtet. Manuelles Öffnen und Schließen; patentiertes Schieber-Pin-System.



- handfrei: unkompliziert vorne am Rucksack – sofern mit Hüftgurt – zu befestigen. Alternativ auch am Tragesystem von EuroSCHIRM fixierbar. 2-fach teleskopierbar; inkl. Halteclips.
- kompaktes Format bei geschlossenem Schirm.
- leichtes Glasfaser-Gestell und hauchdünnes Polyester-Gewebe mit Teflon®-Behandlung\*.
- Doppelnähte zwischen den Segmenten.
- Superleichter und besonders handsympathischer High-Density EVA-Hartschaumgriff mit Rillenprofil sorgt für ein trockenes Griffgefühl bei Nässe. Mit verstellbarer Trageschlaufe.
- auch als „normaler“ Trekkingschirm einsetzbar.



*Handsfree trekking umbrella, compact size when closed and light in weight. The umbrella can be easily fastened to any standard backpack with hip belt by clip (the clips are included), alternatively it can be attached on our carrier-belt-system (pls. see page 39/40) so that no backpack is necessary anymore. Both hands remain completely free. Moreover the umbrella can be directed against the direction where the wind and the rain comes from. When opened the umbrella surprises with its large canopy. The shaft comes with 2 telescopic parts. Nearly no metal parts and almost 100% fiberglass. Manual opening and closing; with patented runner-pin-system.*



- handsfree: can be easily attached on the shoulder straps and hip belt on nearly all kind of backpacks. Can be also attached on carrier-belt-system made by EuroSCHIRM.
- compact size when closed.
- lightweight due to its special fiberglass frame and its thin Polyester fabric, Teflon® treated\*.
- Double-stitched seams between the segments.
- Comfortable high-density EVA foam handle with well-balanced grooved profile and adjustable wrist loop.
- can be also used as "regular" umbrella.



**Artikel-Nr. / Item number 1H16**

Ihre Farbauswahl / Available colors

rot red	marine navy	olivgrün olive green	schwarz black	orange orange	silber-metallic höchster UV-Schutz UPF 50+ silver-metallic highest UV protection UPF 50+	UV Protection 50+ www.tuv.com ID 111122910

Colourways

CWS1	CWS3	CW1	CW2	CW3	camouflage	reflective	



Der **faltbare** und **handfreie** Trekkingschirm.

*The handsfree trekking umbrella as compact version.*

tele **scope**<sup>®</sup>  
handsfree



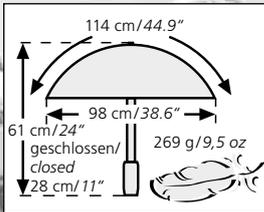
kompaktes Packmaß  
compact size when folded

**20**



\*\*

light trek®



Im Fachhandel werden einige Mini-Taschenschirme für den Trekking- und Wanderbereich angeboten. Das Outfit auf Trekking getrimmt – das Innenleben aber meist einfacher Standard. Für den light trek werden nur die neuesten und besten Materialien verwendet. Extra leichtes, extrem robustes Polyester-Gewebe mit Teflon®-Behandlung\* und Doppelnähten zwischen den Segmenten.

Gestell mit besonders gehärtetem Aluminium-Profil-Schaft, weitere Gestellteile aus Glasfaser, Eloxal-Aluminium und Glasfaser-Polyamid, alle Gestellteile hochelastisch, korrosions- und verrottungsfest (1).

Handsympathischer High-Density EVA-Hartschaumgriff mit integriertem Kompass (2).

Jeder Schirm hat eine robuste Nylon-Hülle mit Polyester-Netzeinsatz und Fixierschleufe zum Tragen am Rucksack oder Gürtel (3) sowie einen Aluminium-Karabiner als weitere alternative Befestigung (4).

EVA-Hartschaum-Top als zusätzlicher Abriebschutz des Bezuges, für diejenigen, die die Schutzhülle zu Hause lassen.

Dieser kleine, handliche und leichte Wanderschirm erfüllt die hohen Erwartungen an Stabilität und Widerstandsfähigkeit - auch unter widrigen Einsatzbedingungen.

**light trek – der erste professionelle Wander-Taschenschirm!**



*Some outdoor outfitter shops offer a couple of small pocket umbrellas for hiking and trekking which appear to be suited for extreme outdoor purposes, but whose interior is often nothing out of the ordinary. Only the latest and best materials for pocket umbrellas are applied to the light trek. Extra lightweight, extremely strong, Teflon® treated\* Polyester fabric with double stitched seams between segments.*

*Frame with special aluminium-profile-shaft, additional frame parts of fiberglass, anodized aluminium and fiberglass polyamide, all frame parts highly elastic, decay- and corrosion-resistant (1).*

*High-density EVA hard foam handle comfortable to the touch with a safe grip and integrated floating compass (2).*

*Each umbrella comes in a rugged Nylon case with Polyester mesh sides and carrying loop that allows it to be attached to your backpack or belt easily (3) as well as an aluminium-carabiner for alternative mounting to the carrying loop (4).*

*EVA hard foam top has additional abrasion protection of the canopy, for leaving the sleeve case at home.*

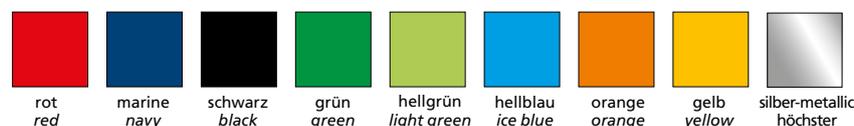
*This small, convenient and lightweight hiking umbrella meets your high standards of stability and resistance even under unfavorable conditions.*

**light trek – the first professional hiking pocket umbrella!**

**Artikel-Nr. / Item number 3029**



Ihre Farbauswahl / Available colors



Colourways



Der ultimative **Wander-Taschenschirm** –  
leicht, kompakt, stabil.

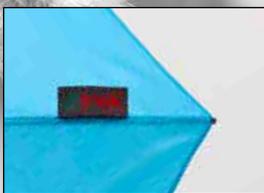
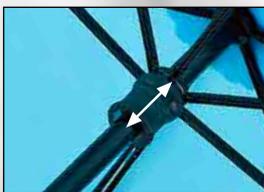
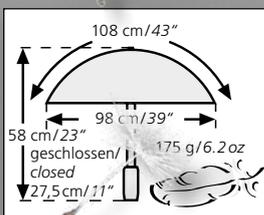
*The ultimate hiking pocket umbrella –  
compact, lightweight, strong.*

light **trek**<sup>®</sup>  
the highlight of hiking pocket umbrellas.





\*\*



# light trek<sup>®</sup> ULTRA

Für alle Wanderer, die besonderen Wert auf extra leichte Ausrüstung legen und dennoch keine Nachteile hinsichtlich Qualität und Stabilität in Kauf nehmen möchten: der light trek als extra leichte Version. Spezielle Schienen aus Aluminium und Echt-Carbon sowie die reduzierte Anzahl der Schienen von 8 auf 6 tragen zur Gewichtsreduktion bei.

Wie auch beim Basismodell light trek werden hier nur die besten und neuesten Materialien eingesetzt.

Extraleichtes, extrem robustes Polyester-Gewebe mit Teflon<sup>®</sup>-Behandlung\* und Doppelnähten zwischen den Segmenten.

Federleichtes und zugleich äußerst stabiles Gestell mit tastenlosem Verschluss-System - zum manuellen Öffnen und Schließen. 3-teiliger Aluminium-Schaft in 10-Kant-Form, schwarz eloxiert. Alle Gestellteile sind hochelastisch, korrosions- und verrottungsfest.

Handsympathischer EVA-Hartschaumgriff mit praktischer Trageschleufe.

Klein zusammenfaltbare Hülle mit praktischer Fixierschleufe zum Tragen am Rucksack oder Gürtel. Der zusätzliche Karabiner ermöglicht weitere Befestigungsmöglichkeiten. Ein spezieller Netzeinsatz sorgt für optimale Belüftung auch im gefalteten Zustand. Das EVA-Hartschaum-Top dient einem zusätzlichen Abriebschutz des Bezuges. Bis auf das Minimum reduzierte Tips an den Schienenenden minimieren die Verletzungsgefahr.

**Der light trek ultra garantiert ein absolut unbeschwertes Wandervergnügen – immer dabei und einsatzbereit!**



*For all hikers who are looking for the lightest equipment without any compromise regarding quality and stability: The extra lightweight version of the light trek series. 6 special ribs made of aluminium and real carbon reduce the weight down to an absolute minimum. Same as for the basis model light trek the light trek ultra has got only the latest and best materials.*

*Extra lightweight but sturdy Polyester fabric with Teflon<sup>®</sup> treatment\*. Double-stitched seams between the panels guarantee a long lasting product.*

*Lightweight but extremely strong and reliable frame with manual opening and closing by comfortable push/pull runner system. 3-section aluminium shaft in 10-corner shape, anodized in Black. All frame parts are highly flexible and free of corrosion.*

*Comfortable EVA hard foam handle with practical wrist loop.*

*Highly rugged sleeve case with Polyester mesh sides and carrying loop that allows it to be attached to the backpack or belt easily. Including aluminium carabiner for alternative mounting to the carrying loop.*

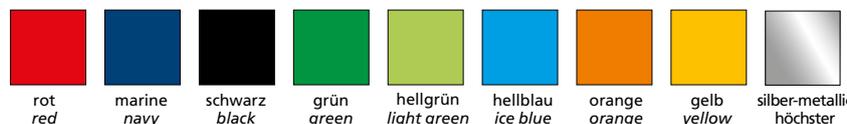
*EVA hard foam top as an additional abrasion protection of the canopy. Extra short metal tips reduce the risk of injuries.*

**The light trek ultra is so light in weight that you will not feel it when packed – but gives you always reliable shelter when you need it.**

**Artikel-Nr. / Item number 3019**



Ihre Farbauswahl / Available colors



Colourways



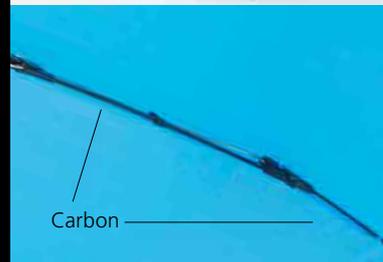
UV-Schutz UPF 50+  
silver-metallic  
highest UV  
protection UPF 50+



Der ultraleichte  
**Wander-Taschenschirm!**

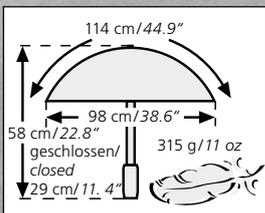
*The ultralightweight  
hiking pocket umbrella!*

light **trek**<sup>®</sup>  
ULTRA





\*\*



light **trek**<sup>®</sup>  
automatic

Für den light trek automatic wurde der erste Wander-Taschenschirm light trek (siehe Seite 21/22) durch eine **Auf/Zu-Automatik** erweitert.

Auch bei diesem Modell werden nur die neuesten und besten Materialien verwendet. Extra leichtes, extrem robustes Polyester-Gewebe mit Teflon®-Behandlung\* und Doppelnähten zwischen den Segmenten.

Extrem belastbares Auf/Zu-Automatik-Gestell mit gehärtetem Aluminium/Metall-Profil-Schaft, weitere Gestellteile aus Glasfaser, Eloxal-Aluminium und Glasfaser-Polyamid; alle Gestellteile hochelastisch, korrosions- und verrottungsfest.

Handsympathischer High-Density EVA-Hartschaumgriff mit integriertem Kompass.

Jeder Schirm hat eine robuste Nylon-Hülle mit Polyester-Netzeinsatz und Fixierschleufe zum Tragen am Rucksack oder Gürtel sowie einen Aluminium-Karabiner als weitere alternative Befestigung.

EVA-Hartschaum-Top als zusätzlicher Abriebschutz des Bezuges, für diejenigen, die die Schutzhülle zu Hause lassen.

Dieser kleine, handliche und leichte Wander-Schirm erfüllt die hohen Erwartungen an Stabilität und Widerstandsfähigkeit - auch unter widrigen Einsatzbedingungen.



*The light trek automatic is the upgrade of the successful first professional hiking pocket umbrella light trek (see page 21/22) with an **automatic open/close frame**.*

*Only the latest and best materials for pocket umbrellas are applied to this hiking umbrella as well. Extra lightweight, sturdy Teflon® treated\* Polyester fabric with double-stitched seams between segments.*

*Extremely strong automatic open/close frame with special aluminium profile shaft, additional frame parts of fiberglass, anodized aluminium and fiberglass polyamide, all frame parts highly elastic, decay and corrosion resistant.*

*High-density EVA hard foam handle comfortable to the touch with a safe grip and integrated floating compass.*

*Each umbrella comes in a rugged Nylon case with Polyester mesh sides and carrying loop that allows it to be attached to your backpack or belt easily as well as an aluminium carabiner for alternative mounting to the carrying loop.*

*EVA hard foam top for additional abrasion protection of the canopy, for leaving the sleeve case at home.*

*This small, convenient and lightweight hiking umbrella meets your high standards of stability and resistance even under unfavorable conditions.*

**Artikel-Nr. / Item number 3032**



Ihre Farbauswahl / Available colors



Colourways



Wander-Taschenschirm mit stabiler  
**Auf/Zu-Automatik.**

*Hiking pocket umbrella with  
reliable automatic open/close frame.*

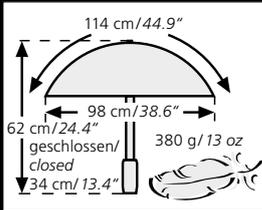
light **trek**<sup>®</sup>  
automatic





\*\*

# light trek<sup>®</sup> automatic FLASHLITE



Dieser Schirm ist identisch mit dem light trek automatic (siehe Seite 25/26), erweitert mit einer **vollwertigen LED-Taschenlampe**.

- Hohe Leuchtkraft – ersetzt die obligatorisch mitgeführte Taschenlampe
- Leuchtdauer als Wegleuchte minimum ca. 23 Stunden bei Dauerbetrieb
- Weitere 40 Stunden als Leselampe, ebenfalls bei Dauerbetrieb
- Die Lampe kann vom Griff mit wenigen Umdrehungen abgeschraubt werden und ist somit auch als vollwertige Handleuchte einsetzbar.
- Notsignal-Blink-Funktion
- 100% regendicht!
- Handelsübliche Knopfzellen 4 x 3 Volt – austauschbar



Dieser kleine, handliche Trekkingschirm erfüllt die hohen Erwartungen an Stabilität und Widerstandsfähigkeit - auch unter widrigen Einsatzbedingungen. Ihre Taschenlampe können Sie zuhause lassen.



*This umbrella is identical to the light trek automatic (please see page 25/26), but this model now holds an integrated long-lasting, detachable bright LED torch in its handle:*



- Excellent luminance – adequate substitute for separately carried LED torch
- A minimum of approx. 23 hours long-term illumination usage
- Another 40 hours of non-stop usage as reading lamp
- By unscrewing the handle the integrated lamp can be used as a torch.
- Distress signal (blink function)
- 100% rainproof!
- Standard coin cells 4 x 3 Volt - replaceable

*This small, convenient and lightweight hiking umbrella meets your high standards of stability and resistance even under unfavorable conditions.*



## Artikel-Nr. / Item number 3F32

Ihre Farbauswahl / Available colors

rot red	marine navy	schwarz black	grün green	silber-metallic höchster UV-Schutz UPF 50+ silver-metallic highest UV protection UPF 50+			

Colourways

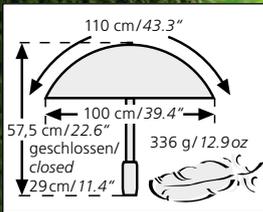
CWS1	CWS3	reflective

Wander-Taschenschirm  
mit zuverlässiger **Auf/Zu-Automatik**  
und vollwertiger **LED-Taschenlampe**.

*Hiking pocket umbrella  
with reliable open/close-automatic  
and long lasting bright LED torch.*

light **trek**<sup>®</sup>  
automatic  
FLASHLITE





Der light trek automatic als **umweltbewusste-Variante**: Der Bezug des innovativen Kompakt-Wanderschirms besteht aus extra leichtem und zu **100% recyceltem PET**. Der Hauptbestandteil des Griffs ist aus FSC-zertifiziertem Echtholz.

Aber auch viele weitere Bestandteile wie Hülle, verstellbare Handschlaufe, Etiketten, etc. sind aus **wiederaufbereiteten Materialien gefertigt**, um die Umwelt weitestgehend zu schonen.

Der light trek ECO wiegt ohne Hülle gerade einmal 336g und ist dabei genauso extrem stabil im Wind wie der Klassiker light trek bzw. der light trek automatic. Der Schirm öffnet und schließt automatisch per Knopfdruck – und sollte ein starker Wind den Bezug einmal umstülpen: Ein Knopfdruck genügt, und er schließt automatisch und unbeschadet.

Auch in den Details steht der light trek ECO dem light trek automatic in nichts nach: Er hat ebenfalls doppelte Nähte zwischen den Segmenten, eine robuste Nylonhülle mit Netzeinsatz, eine Fixierschleufe und Karabiner, sowie einen im Griff integrierten Kompass.



*The light trek automatic as an **ecological version**: The canopy of the innovative compact hiking umbrella consists of extra-light and **100% recycled PET**. The main part of the handle is made of FSC-certified real wood.*

*But many other components such as the sleeve case, adjustable wrist strap, labels, etc. are also **made of recycled materials** in order to protect the environment as much as possible.*

*The light trek ECO weighs just 336g without the case and is just as extremely stable in the wind as the classic light trek or the light trek automatic. The umbrella opens and closes automatically at the push of a button – and should a strong wind turn the canopy inside out: a push of the button is all it takes and it closes automatically and without damage.*

*The light trek ECO comes with the same unique details as the other light trek items: it also has double seams between the segments, a robust nylon sleeve case with mesh insert, a convenient fastening loop and carabiner, as well as a compass integrated in the handle.*



**Artikel-Nr. / Item number 3032-ECO**

Ihre Farbauswahl / Available colors



anthrazit  
charcoal

Der umweltfreundliche Trekkingschirm –  
aus nachhaltigen Materialien

The environmentally friendly  
trekking umbrella – made of sustainable  
materials

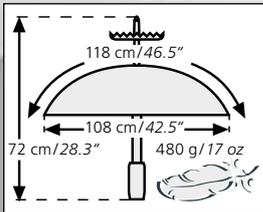


light **trek**<sup>®</sup>  
ECO



# KOMPERDELL

www.komperdell.com



Dieses innovative Produkt wurde von Eberhard Göbel GmbH+Co. KG individuell für Komperdell entwickelt. Durch die Verarbeitung hochwertiger Materialien haben wir Leichtigkeit bei höchster Stabilität erreicht. Zusammen mit dem neuen 4-teiligen, ultraleichten und zuverlässigen TITANAL .HF-Stock von Komperdell ist dieses außergewöhnliche Gesamtprodukt entstanden.

#### Schirm:

extra verstärkte und sehr leichte Glasfaser-Konstruktion mit patentierter Verschlusstechnik. Sehr leichtes und robustes Polyester-Gewebe mit Teflon®-Behandlung\*.

#### Stock:

Komperdell TITANAL.HF – die widerstandsfähigste Aluminium-Legierung, die es je gab, kombiniert mit dem neuen carbonverstärkten DUOLOCK™ Verstellmechanismus.

- Ultraleichte Legierung mit ultraleichtem ergonomisch geformten Griff mit Spacerschlaufe (1).
- Neuer 4-teiliger Stock (2).
- Metallspitze mit abnehmbarer Schutzkappe (3).



*This innovative product had been exclusively developed for Komperdell by Eberhard Göbel GmbH+Co KG. Lightweight with highest durability was reached by converting high-quality materials. This outstanding entire product was originated in conjunction with the new 4-section, ultralight and reliable TITANAL.HF tube of Komperdell.*

#### Umbrella:

extra reinforced and very light fiberglass construction with patented fastener technology. Very light and robust Polyester fabric with Teflon® treatment\*.

#### Pole:

Komperdell TITANAL .HF – the most resistant aluminium alloy ever, combined with the new carbon reinforced DUOLOCK™ adjusting mechanism.

- Ultralight alloy with ultralight ergonomic formed handle with spacerstrap (1).
- New 4-section telescopic pole (2).
- Vario trekking basket (3).

#### Artikel-Nr. / Item number 1S13-KOM

Ihre Farbauswahl / Available colors



schwarz  
black



**Teleskop-Wanderstock**  
mit integriertem Schirm.

**TITANAL**® HF-Rohr

Das anspruchsvolle Produkt  
für anspruchsvolle Kunden.

*Telescopic hiking pole  
with integrated umbrella.*

**TITANAL**® HF-tube

*The sophisticated product  
for sophisticated customers.*

**KOMPERDELL**

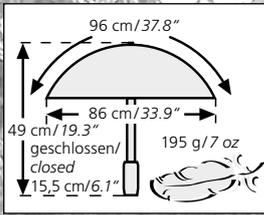
www.komperdell.com





\*\*

travel umbrella  
**DAINTY**<sup>®</sup>  
 light · small · strong



Er ist platz- und gewichtssparend in Ihrer Tasche oder immer griffbereit am Gürtel oder Rucksack – gegen Regen und als Schutz vor UV-Strahlung und Hitze.

Weiterentwickeltes hochwertiges Gestell mit Aluminium-Kunststoff- und Glasfaserteilen. Alle Aluminiumteile sind korrosionsfest eloxiert. Das extraleichte Polyester-Gewebe trägt wesentlich zur Leichtigkeit bei. Doppelnähte zwischen den Segmenten verhindern das Ausreißen des Bezugs. Der ABS-Griff ist mit einer Senosoft-Oberfläche (ohne Latex) versehen. Das Gewebe ist mit Teflon<sup>®</sup> behandelt\* und garantiert somit höchsten Abperleffekt.

Jeder Schirm ist in einer robusten Nylon-Hülle mit Fixierschleufe zum Tragen am Rucksack oder Gürtel untergebracht. Dieser hochwertige Schirm erfüllt den Anspruch möglichst klein und leicht zu sein.

**Ihr ständiger Begleiter unterwegs und auf Reisen.**



*You can put it in your bag, or conveniently fix it to your belt or to your backpack always having it at hand – against rain and as protection from UV rays and heat.*

*High-quality frame with aluminium and fiberglass parts. All aluminium parts are decay and corrosion resistant. The superlight Polyester fabric is an additional reason for its super lightness. The fabric is Teflon<sup>®</sup> treated\* and guarantees a high water repellence effect. Double-stitched seams between segments make the canopy very strong. The ABS handle is provided with a senosoft finish (latex free).*

*Each umbrella has a rugged Nylon case with a carrying loop that allows it to be fixed to your backpack or your belt. This high-quality umbrella meets the claim to be as small and light as possible.*

**Your constant companion on journeys or leisure activities.**



**Artikel-Nr. / Item number 1028-O**

Ihre Farbauswahl / Available colors

									UV Protection 50+ www.buv.com ID: 1111220610
rot red	marine navy	schwarz black	grün green	orange orange	hellgrün light green	hellblau ice blue	silber-metallisch höchster UV-Schutz UPF 50+ silver-metallic highest UV protection UPF 50+		

Colourways

CWS1	CWS3	reflective



Der superkleine, extra leichte  
**Reise-Taschenschirm.**

*The very small, extra lightweight  
pocket umbrella.*



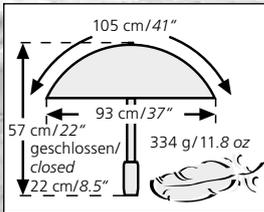
travel umbrella  
**DAiNTY**<sup>®</sup>  
light · small · strong





\*\*

automatic  
**DAINTY**®



Der Automatik-Schirm überzeugt durch sein **extrem kleines und flaches Packmaß** – geschlossen ist er ca. 22 cm kurz und 3,5 cm flach. Geöffnet überrascht das Wetterdach mit einem Durchmesser von ca. 93 cm.

Mit zuverlässiger Auf-/Zu-Automatik und stabilem Metallschaft (4-teilig und korrosionsfest), 6 windflexible Schienen aus einer Kombination aus Metall und Glasfaser. ABS-Griff mit Senosoft-Oberfläche und praktisch verstellbarer Trageschleufe.



Extra leichtes und dennoch reißfestes Polyester-Gewebe, Teflon®\* behandelt, und somit schmutz- und wasserabweisend. Doppelte Nähte zwischen den Segmenten verhindern das schnelle Ausreißen des Bezugs im Wind. Extra kurze Spitzen minimieren die Verletzungsgefahr.



Robuste Nylon-Schutzhülle mit Fixierschleufe zum Tragen am Rucksack oder am Gürtel, sowie Aluminium-Karabiner zur weiteren alternativen Befestigung.



*This automatic trekking umbrella convinces with its **extremely compact and flat pack size** when closed – only around 22cm short and 3,5cm flat. When opened the canopy surprises with its large size, the diameter comes with around 93cm.*

*Reliable automatic open + close function, with strong metal shaft (4 sections), corrosion resistant. 6 highly flexible ribs with a combination of metal and fiberglass make sure that the umbrella will not break easily even the wind is blowing harder. The handle is made of ABS and with Senosoft coating, including a practical wrist loop with adjustable length.*



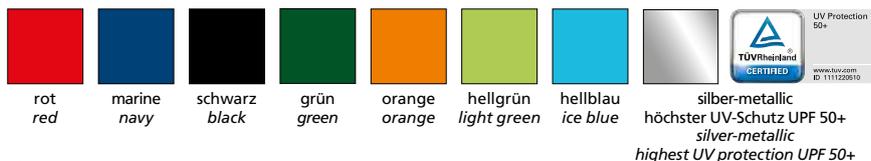
*The fabric is a special and very lightweight Polyester, tear resistant and Teflon®\* treated. Double-stitched seams between the panels make the umbrella even stronger. Extra short tips reduce injuries.*

*Robust Nylon sleeve case with carrying loop that allows it to be attached to your backpack or belt easily as well as an aluminium carabiner for alternative mounting to the carrying loop.*



### Artikel-Nr. / Item number 1A28

Ihre Farbauswahl / Available colors



Colourways



Stabil, kompakt, automatisch –  
der **superflache vollautomatische**  
Trekkingsschirm.

*Strong, small, automatic –  
the flat and automatic open & close  
trekking umbrella.*

automatic  
**DAINTY**®



# OPTION | Camouflage Design



Folgende **Modelle** sind erhältlich:

*The following articles are available:*



→ 1H16 – teleScope handsfree

→ W208 – birdiepal outdoor

→ W2U6 – Swing

→ W2H6 – Swing handsfree

→ W2L6 – Swing liteflex

→ W2F6 – Swing flashlight



# OPTION | Reflective



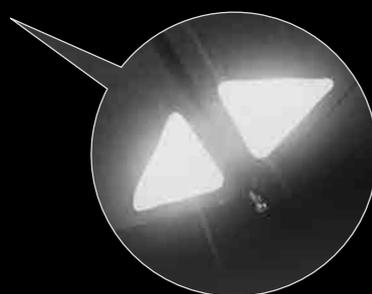
**Hochreflektierende** Elemente auf allen Segmenten

*visible in the dark – Highly reflective elements on all segments.*

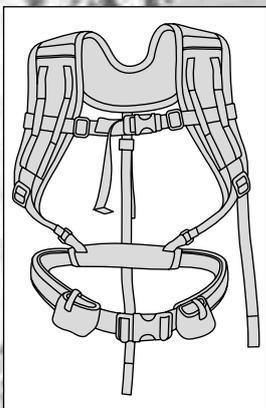


Optional für nahezu alle Modelle mit schwarzem Bezug erhältlich

*Available as an option for almost all models with black canopy*



## Das universelle Tragesystem The handsfree umbrella system



Das Tragesystem ist vergleichbar mit dem Gurtsystem eines Rucksacks, individuell für alle Körpergrößen einstellbar und inklusive Sicherheitsreflektoren.

Der Swing handsfree, teleScope handsfree bzw. Swing backpack handsfree, kann schnell und unkompliziert daran befestigt werden, d.h. am Tragesystem vorne rechts und links per Clip (im Lieferumfang des Schirmes enthalten), sowie unten am Hüftgurt mittels der integrierten Tasche.

Nach dem einmaligen Einstellen auf die eigene Größe kann das Gurtsystem innerhalb kürzester Zeit angelegt werden. Eingebettete Polster garantieren höchsten Tragekomfort. Material: 100% Synthefaser.

Das Tragesystem erweitert den Einsatzbereich des Swing handsfree, teleScope handsfree bzw. Swing backpack handsfree, um ein Vielfaches. So profitieren hier nun auch Wanderer die ohne Rucksack unterwegs sind, Mütter mit Kinderwagen, Naturfotografen, Kanufahrer, und viele weitere Gruppen, die bei Regen oder Hitze im Freien sind und die Hände möglichst frei haben müssen.



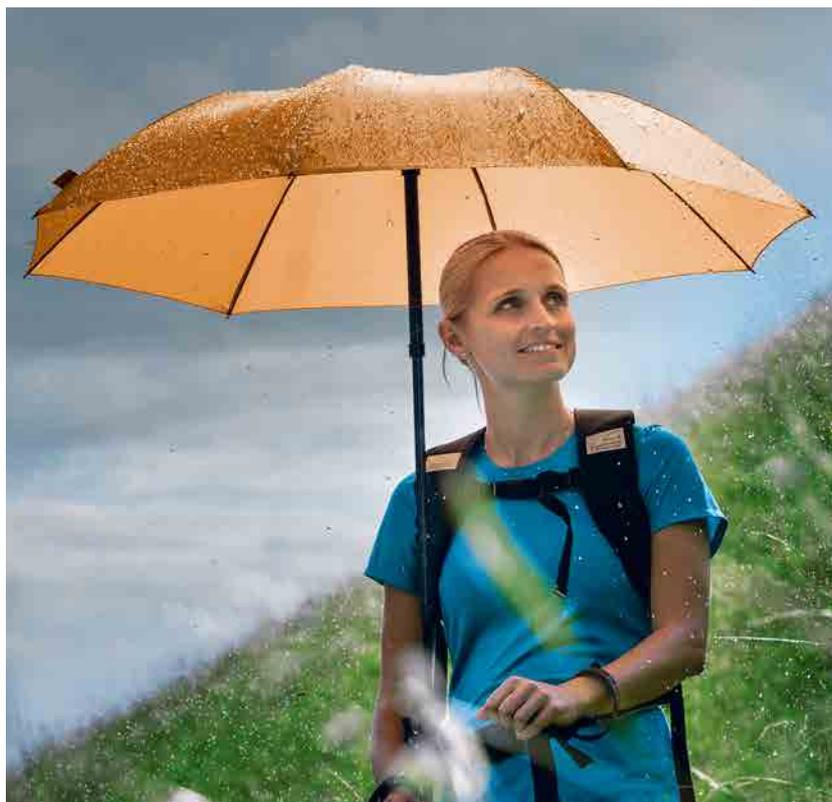
*The carrier system is comparable to the belt system of a backpack, individually adjustable to all body sizes, equipped with safety reflectors.*

*After adjusting the belts to the individual body size the carrier system can be fastened very easily and within a few seconds. Highest carrying comfort is guaranteed. Material: 100% Synthetic.*

*The Swing handsfree, teleScope handsfree and Swing backpack handsfree can be attached on this carrier system by the clips which come together with the umbrella.*

*Together with this carrier system the Swing handsfree, Swing backpack handsfree and/or teleScope handsfree is ideal for hikers without any backpack, for mothers with their baby stroller, for nature photographers, and many more - for everybody who stays outside in rain or sun and needs to keep both hands free.*

**Artikel-Nr. / Item number H001**



Das Tragesystem für Swing handsfree,  
Swing backpack handsfree und  
teleScope handsfree – ohne Rucksack!

*The carrier system for Swing handsfree,  
Swing backpack handsfree and teleScope  
handsfree – without any backpack!*



# Holder<sup>Set</sup>

**Leichtgewicht:**

Set insgesamt: 49 g  
Neopren-Schlauchhüllen: 38 g  
Elastik-Befestigungsschlaufen: 11 g

**Feather weight:**

Set: 1.7 oz  
Neoprene Holders: 1.3 oz  
Bungee Loops: 0.4 oz



Mit dem Holder-Set befestigen Sie variabel den Trekkingschirm oder Ihre Teleskopstöcke an allen Rucksack-Systemen, die über geeignete Gurte oder Schlaufen verfügen. Das Set beinhaltet je ein Paar Neopren-Schlauchhüllen sowie ein Paar verstellbare, elastische Befestigungsschlaufen.

Die schwarzen Neopren-Schlauchhüllen lassen sich außen an den Bändern und Gurten des Rucksacks befestigen und können dauerhaft am Rucksack verbleiben. Sie bieten festen Halt durch abgestimmte Elastizität und sichern Ihren Trekking-Schirm vor ärgerlichem Verlust. Das Material ist wetterbeständig und sehr leicht.

Mit den zum Set gehörenden roten elastischen Befestigungsschlaufen wird der Trekking-Schirm an den Schlaufen der Wander- und Trekking-Rucksäcke befestigt. Kunststoff-Stopper und hohe Spannung bieten ebenfalls festen und sicheren Halt.

**Befestigung außen = mehr Platz innen!**

Lieferung nur in Verbindung mit einer Schirmbestellung möglich.



*By using the Holder Set you can fix your trekking umbrella or hiking pole to all backpack systems which have suitable straps and/or loops. The Holder Set contains one pair of black neoprene holders and one pair of red adjustable bungee loops. With this holding system you can fix your umbrella to more than just backpacks.*

*The black neoprene holders can be fastened on straps and loops on the outside of the backpack and can remain there permanently. They offer strong hold due to their elasticity and prevent your trekking umbrella against getting lost. The material is weatherproof and very light.*

*With the red bungee loops the trekking umbrella can be fastened on different loops of walking and trekking backpacks. Plastic stoppers and high tension also lead to tight and secure hold.*

**Fixing your umbrella outside = more space inside!**

*Delivery is only possible together with an umbrella order!*

**Artikel-Nr. / Item number Z111**



Das funktionelle **Halter-System**  
für Ihren Rucksack-Schirm  
oder Teleskop-Stock.

*The convenient holding system  
for your backpack umbrella  
or hiking pole.*

# Holder<sup>Set</sup><sup>®</sup>



# Individueller Aufdruck

## Customized Imprint

Alle in diesem Katalog aufgeführten Produkte gestalten wir für Sie auch individuell:

- Sonderfarben
- Werbeaufdrucke (1), (6)
- Webetiketten (2), (4), (7)
- gestickte Logos (3), (7)

... was immer Sie wünschen.

Es freut uns immer wieder, erfahren zu dürfen, dass es noch Unternehmen und Organisationen gibt, die ihren Kunden oder Freunden die „Billigschirm-Geschenke“ nicht zumuten wollen.

In dem Bewusstsein, dass von diesen hochwertigen Produkten nicht immer große Mengen verschenkt werden, produzieren wir auch individuell kleinere Stückzahlen. Auch hierfür steht Ihnen eine Gewebe-Auswahl von ca. 180 verschiedenen Farben zur Verfügung.

Auf Wunsch helfen wir Ihnen kostenlos bei der Gestaltung des Druckes, des Webetikettes, der Bestickung und der Intarsie. Senden Sie uns einfach Ihr LOGO und sprechen Sie mit uns über Ihre Vorstellungen.

Die aktuellen Farbkarten und Preislisten erhalten Sie auf Anforderung.

Wir sind gerne für Sie aktiv.



*All products listed in this catalogue can also be designed for you individually:*

- *Special colors*
- *Promotion imprints (1), (6)*
- *Promotion labels (2), (4), (7)*
- *Embroidered logos (3), (7)*

*... whatever you require.*

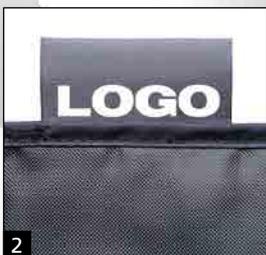
*We are always pleased to learn that there are still companies and organizations which refuse to give lesser quality umbrellas as gifts to their customers or friends.*

*Being aware of the fact that our high-quality products are not always given away in large quantities, we are prepared to produce even small orders individually. To that purpose we have a range of approximately 180 different fabric colors for you to choose from.*

*If you wish, we offer free consultation with the print design, the design of the promotion label, the embroidery and the inlay. Simply send us your LOGO and discuss your ideas with us.*

*You will receive the current color sample cards and price lists on request.*

*We are pleased to be at your service.*



## Individueller Aufdruck

Hallo Bergsport-Vereine –  
Hallo Wander-Gruppen! Wie wär's  
mit einem Wander-/Trekking-Schirm  
mit Vereinslogo?

*Customized Imprint*

*Hello mountaineering clubs –  
hello hiking groups!*

*What about a professional trekking  
umbrella with your club's logo?*



An den Griffen setzen wir auf Wunsch auch Intarsien mit Ihrem LOGO ein.  
Der Kompass bei light trek und birdiepal outdoor würde bei dieser Version  
entfallen.

*On request, we can inlay your LOGO into the handles. In this case, light trek  
and birdiepal outdoor would come without the compass.*

## Steigern sie Ihren Umsatz *increase your turnover!*

Breite:	33 cm
Tiefe:	33 cm
Höhe:	140 cm
Gewicht:	10 kg
Width:	13"
Depth:	13"
Height:	55.1"
Weight:	22 lbs

Hochwertiges, sehr stabiles und platzsparendes Metall-Display.

Es können bis zu 56 verschiedene Trekkingschirme daran befestigt werden – auf einer Fläche von nur 33 x 33 cm und einer Gesamthöhe von lediglich 140 cm.

*High-quality, very strong and space saving metal display.*

*This display can be equipped to hold up to 56 trekking umbrellas – on a footprint of approximately 13 x 13 inches and a total height of only 55.1 inches. Cardboard is also available in English language.*



**Verkaufsdisplay**  
*Point of Sale display*



# Colourways & Square-Designs





#### Hinweis nach dem Batteriegesetz (BattG)

Da wir Schirme mit Batterien (Knopfzellen) verkaufen, sind wir nach dem Batteriegesetz (BattG) verpflichtet, Sie auf Folgendes hinzuweisen:

Batterien dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien gesetzlich verpflichtet. Altbatterien können Schadstoffe enthalten, die bei nicht sachgemäßer Lagerung oder Entsorgung die Umwelt oder Ihre Gesundheit schädigen können. Batterien enthalten aber auch wichtige Rohstoffe wie z.B. Eisen, Zink, Mangan oder Nickel und werden wieder verwertet. Sie können die Batterien nach Gebrauch entweder an uns zurücksenden oder in unmittelbarer Nähe (z.B. im Handel oder in kommunalen Sammelstellen) unentgeltlich zurückgeben. Diese durchgekennzeichnete Mülltonne bedeutet, dass Sie Batterien nicht im Hausmüll entsorgen dürfen. Unsere WEEE-Reg.-Nr. gem. Elektrogesezt lautet: DE 17632241



Dies betrifft: die Schirme **Swing flashlite** (Seite 14 Katalog) und light trek **automatic flashlite** (Seite 28 Katalog)



#### Information according to the German Batteries Act and in regards to EU guidelines

Since we are selling umbrellas with batteries (coin cells) we are obligated to inform you according to the Batteries Act (BattG) as follows:

Disposing of batteries into household garbage is not permitted; you are bound by law to return used batteries. Used batteries can contain harmful substances which can damage the environment or your health when not disposed of correctly. Batteries also contain important commodities such as iron, zinc, manganese or nickel which will be recycled. You may send the used batteries back to us, or you can return them to your local recycling center free of charge (recommended). The symbol of the crossed waste container is a warning against disposing of hazardous materials into household garbage. WEEE-Reg.-Nr.: DE 17632241



This applies to the **Swing flashlite** (page 14 in the catalogue) and light trek **automatic flashlite** models (page 28 in the catalogue)

Qualitätsverbesserungen und Änderungen des Designs behalten wir uns vor. Gewichts- und Maßangaben können geringfügig abweichen.

\* TEFLON® ist eine eingetragene Marke von Chemours, die unter Lizenz von Eberhard Göbel GmbH+Co. KG genutzt wird.

\*\*Tests durchgeführt am KIT Karlsruher Institut für Technologie im Auftrag von Eberhard Göbel GmbH+CO. KG.

We reserve the right to make modifications serving the improvement of quality and design. Colors and measurements shown in this catalogue can change anytime. \* TEFLON® is a registered trademark of Chemours, used under license by Eberhard Göbel GmbH+Co. KG.

\*\*Tests carried out by KIT Karlsruhe Institute of Technology (Germany) on behalf of Eberhard Göbel GmbH+CO. KG.

© EBERHARD GÖBEL GMBH+CO.KG. All rights reserved.

birdiepal® outdoor, Swing®, Swing® backpack, Swing® handsfree, Swing® backpack handsfree Swing® liteflex, Swing® liteflex kids, Swing® FLASHLITE, teleScope®, light trek®, light trek® automatic, light trek® automatic flashlite, light trek® ULTRA, light trek® ECO, Dainty®, rainwalker® and Holder-Set (DBGM, DBGSCHM) are registered trademarks of EBERHARD GÖBEL GMBH+CO KG, Germany and other countries. DUOLOCK™ is a registered trademark of KOMPERDELL SPORTARTIKEL Ges.m.b.H. TITANAL® is a registered trademark of AMAG rolling GmbH. TÜV Rheinland® is a registered trademark of TÜV Rheinland.

